



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez
Unię Europejską w ramach
Europejskiego Funduszu
Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Praktyczna nauka języka hiszpańskiego I		9.0.6293	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Zakład Iberystyki			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	pierwszego stopnia
Wydział Filologiczny	Iberystyka	forma	stacjonarne
		moduł	Podstawowa
		specjalnościowy	
		specjalizacja	wszystkie
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
mgr Małgorzata Płończak; dr Daria Węsierska; mgr Hanna Połomska; Angela Macioszczyk; dr Magdalena Bulińska; mgr Antonio Miguel Mejia Pérez			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		14	
Ćw. audytoryjne		210 godzin - uczestnictwo w zajęciach;	
Sposób realizacji zajęć		120 godzin - samodzielna praca studenta;	
zajęcia w sali dydaktycznej		20 godzin - przygotowanie do zaliczeń z poszczególnych modułów.	
Liczba godzin		Razem: 350 godzin = 14 ECTS.	
Ćw. audytoryjne: 210 godz.			
Termin realizacji przedmiotu			
2023/2024 zimowy			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
obowiązkowy		- polski w wymiarze 40.00%	
		- hiszpański w wymiarze 60.00%	
Metody dydaktyczne		Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne	
Metoda komunikacyjna; metoda gramatyczno-tłumaczeniowa / kognitywna; metody asymilacji wiedzy, metody praktyczne (ćwiczebne, realizacji zadań), metody problemowe/ aktywizujące, gry dydaktyczne; metody audiowizualne; indukcyjne i dedukcyjne nauczanie gramatyki		Sposób zaliczenia	
		Zaliczenie na ocenę	
		Formy zaliczenia	
		- wykonanie pracy zaliczeniowej - projekt lub prezentacja	
		- kolokwium pisemne	
		- ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych otrzymywanych w trakcie trwania semestru	
		- kolokwium	
		Podstawowe kryteria oceny	

Zaliczenie na ocenę.
 Student uzyskuje zaliczenie na ocenę na podstawie średniej arytmetycznej ocen końcowych z każdego modułu PNJH. Oceny z modułów są wystawiane na podstawie:

- ocen z testów i kolokwiiw cząstkowych
- ocen za wypowiedzi pisemne
- ocen za prezentacje/ projekty
- ocen za wypowiedzi ustne
- oceny z testu końcowego
- aktywnego udziału w zajęciach.

Na pierwszych zajęciach prowadzący dany moduł szczegółowo informuje, co i w jakiej formie będzie podlegało ocenie na jego zajęciach i jakie są warunki uzyskania pozytywnej oceny końcowej z jego modułu.

Student uzyskuje ocenę pozytywną z zaliczenia, jeśli z każdego modułu uzyskał ocenę pozytywną (min 51%). **Ocena niedostateczna z jednego lub więcej modułów jest równoznaczna z oceną niedostateczną z zaliczenia PNJH w terminie podstawowym.**

Termin poprawkowy dotyczy tylko tego modułu, z którego student nie uzyskał oceny pozytywnej.

Obecność na zajęciach i wykonywanie pracy domowej są obowiązkowe. Nieusprawiedliwiona nieobecność na zajęciach i brak przygotowania do zajęć mogą skutkować obniżeniem oceny końcowej.

Osiągnięcia studenta, w tym wyniki zaliczeń, potwierdzające realizację zakładanych efektów uczenia się wyraża się w ocenach według następującej skali:

Oceny	Wartości cyfrowe	Procent wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych wymaganych dla danej oceny
bardzo dobry	5,0	91% i więcej
dobry plus	4,5	81%-90%
dobry	4,0	71%-80%
dostateczny plus	3,5	61%-70%
dostateczny	3,0	51%-60%
niedostateczny	2,0	50% i mniej

Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się

zakładany efekt uczenia się	WERYFIKACJA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ W FORMIE PISEMNEJ (kolokwium, wypowiedź pisemna, opis problemu/zagadnienia, tłumaczenie zdań/tekstu)	WERYFIKACJA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ W FORMIE USTNEJ (prezentacja, dłuższa wypowiedź na dany temat, czynny udział w debacie/w dyskusji w grupie)
WIEDZA		
K_W03	+	+
K_W10	+	+
K_W12	+	+
K_W13	+	+
UMIĘTNOŚCI		
K_U10	+	+
K_U11	+	+
K_U12	+	+
K_U15	+	+
K_U16	+	+
K_U17	+	+
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
K_K01	+	+
K_K04	+	+
K_K05	+	+
K_K06	+	+

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Brak wymagań formalnych.

B. Wymagania wstępne

Bez wymagań wstępnych.

Cele kształcenia

Celem nadrzędnym przedmiotu jest rozwój wszystkich sprawności językowych (rozumienie tekstu czytanego i słuchanego, pisanie, mówienie), poznanie realiów społeczno-kulturowych hiszpańskiego obszaru językowego oraz nabycie wiedzy z gramatyki i słownictwa, tak by pod koniec semestru student władał językiem hiszpańskim na poziomie A.2.1/ A.2.2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia. Kolejnym celem zajęć jest pomoc w pozbyciu się barier językowych, ćwiczenie zabierania publicznie głosu oraz pracy w grupie, kształcenie umiejętności wzajemnej komunikacji oraz organizacji wypowiedzi ustnej i pisemnej.

Treści programowe

Szczegółowy dobór treści i kolejność ich nauczania zależy od wybranego przez wykładowcę prowadzącego moduł PNJH "Cuatro destrezas" podręcznika wiodącego.

Zakładany minimalny poziom opanowania 4 sprawności językowych po zakończeniu semestru w nawiązaniu do poziomów ESOKJ to: A.2.1/A.2.2. Przedstawione treści programowe to zakładane minimum; treści mogą być poszerzone w zależności od poziomu znajomości języka studentów w utworzonych na 1 roku grupach ćwiczeniowych.

Ramowe treści programowe

Rozumienie tekstu czytanego: student rozumie krótkie, proste teksty ze sfery prywatnej, takie jak smsy, krótkie maile, notatki, oraz proste, krótkie teksty ze sfery publicznej, takie jak szyldy, napisy na tablicach informacyjnych, ogłoszenia, karty dań, etc.

Rozumienie ze słuchu: student potrafi zrozumieć prostą wypowiedź, która jest artykułowana powoli; rozumie kierowane do niego proste pytania, polecenia, wskazówki.

Mówienie: student potrafi mówić o sobie, o swoich zainteresowaniach, miejscu zamieszkania, rodzinie; potrafi wyrazić polecenie, rady, proste instrukcje; potrafi formułować i odpowiedzieć na kierowane do niego proste pytania dotyczące sfery prywatnej lub prostych sytuacji ze sfery publicznej i akademickiej.

Pisanie: student potrafi napisać krótki, prosty tekst, np. mail, wiadomość; charakterystykę, życiorys, przepis kulinarny, potrafi wypełnić formularz z danymi osobowymi.

Gramatyka: rzeczownik, liczba i rodzaj. Rodzajniki określone i nieokreślone. Opuszczanie rodzajnika. (I) Przymiotnik: liczba, rodzaj, zgodność z rzeczownikiem, szyk, stopniowanie. Zaimki osobowe w formie podmiotu, zaimki dopełnienia bliższego i dalszego, zaimki zwrotne. Czasowniki ser, estar, tener. Forma hay. Odmiana czasowników regularnych i nieregularnych w czasie presente de indicativo. Czasowniki typu gustar. Przysłówki i wyrażenia przysłówkowe miejsca, czasu, częstotliwości, sposobu. Zaimki dzierżawcze, wskazujące, pytające, wykrzyknikowe, nieokreślone.

Liczebniki główne i porządkowe. Przyimki (I). Konstrukcje peryfrastyczne: ir a + infinitivo, estar + gerundio, acabar de + infinitivo, tener que + infinitivo, haber que + infinitivo, poder + infinitivo. Czasy przeszłe trybu indicativo: pretérito indefinido, pretérito perfecto, pretérito imperfecto.

Określenie dat.

Słownictwo: dane osobowe, rodzina, relacje, uczelnia, słownictwo używane w komunikacji na zajęciach, zawody, praca, własne doświadczenia w pracy i predyspozycje, charakter, emocje.

Wykaz literatury

Każdorazowo na początku semestru prowadzący weryfikuje bądź ustala zestaw lektur wymaganych do zaliczenia przedmiotu.

Podręczniki główne (wyboru dokonuje prowadzący moduł PNJH *Sprawności zintegrowane*):

1. VV. AA.: Campus Sur, A1-B1 (podręcznik i zeszyt ćwiczeń). Barcelona: Difusión, 2020.
2. VV. AA.: Sueña (wszystkie poziomy, podręcznik i zeszyt ćwiczeń). Madryt: Anaya, 2006.
3. Ángeles Palomino M.: Dual. Pretextos para hablar. Madryt: Edelsa, 2003.
4. Materiały autorskie wykładowcy przygotowane w oparciu o oryginalne teksty prasowe i programy radiow/telewizyjne/ podkasty.

Gramatyka praktyczna:

1. Aragonés L., Palencia R.: Gramática de uso del español A1-A2. Teoría y práctica. Madryt: Ediciones SM, 2009.
2. Aragonés L., Palencia R.: Gramática de uso del español B1-B2. Teoría y práctica. Madryt: Ediciones SM, 2009.
3. Castro F.: Uso de la gramática española. Elemental. Madryt: Edelsa, 2006.
4. Castro F.: Uso de la gramática española. Intermedio. Madryt: Edelsa, 2006.
5. Castro F.: Aprende gramática y vocabulario, B1. Madryt: SGEL, 2006.
6. Romero Dueñas C., González Hermoso A., Cervera Vélez A.: Competencia gramatical en uso A2. Madryt: Edelsa, 2008.
7. Romero Dueñas C., González Hermoso A., Cervera Vélez A.: Competencia gramatical en uso B1. Madryt: Edelsa, 2008.
8. VV. AA.: En gramática. B1. Madryt: Anaya, 2007.

Słownictwo:

1. Domínguez López J., Nueda Guzmán M.S.: ¡Viva el vocabulario! A1-A2. Madryt: EnClave ELE, 2007 lub późniejsze.
2. Bellver Roses V., San Andrés Monjas M.C.: ¡Viva el vocabulario! B1-B2. Madryt: EnClave ELE, 2007 lub późniejsze.
3. Encinar A.: Uso interactivo del vocabulario nivel A1-B1. Madryt: Edelsa, 2012.
4. Baralo M., Genís M., Santana M.E.: En vocabulario. A1-A2. Madryt: Anaya, 2013.
5. Baralo M., Genís M., Santana M.E.: En vocabulario. B1. Madryt: Anaya, 2011.

Kierunkowe efekty uczenia się

K_W03, K_W10, K_W12, K_W13
K_U10, K_U11, K_U12, K_U15, K_U16, K_U17
K_K01, K_K04, K_K05, K_K06

Wiedza

Student:

W01 (cf. K_W03) zna struktury gramatyczne języka hiszpańskiego, podstawową terminologię językoznawczą w języku hiszpańskim oraz słownictwo ogólne i specjalistyczne w zakresie korespondującym z poziomem A.2.1/ A.2.2. według ESOKJ;

W02 (cf. K_W10) zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego;

W03 (cf. K_W12) zdaje sobie sprawę z różnorodności źródeł informacji i z kompleksowości natury języka hiszpańskiego;

W04 (cf. K_W13) ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury krajów obszaru języka hiszpańskiego i orientację we współczesnej kulturze krajów hiszpańskojęzycznych (literatura, kino, teatr, sztuka).

Umiejętności

Student:

U01 (cf. K_U10) potrafi używać języka specjalistycznego w zakresie podstawowym, korespondującym z poziomem A.2.1/A.2.2;

U02 (cf. K_U11, K_U17) potrafi w spójny sposób wypowiadać się pisemnie w języku hiszpańskim na podstawowe tematy dotyczące sfery prywatnej, publicznej i akademickiej;

U03 (cf. K_U12, K_U17) potrafi w spójny sposób wypowiadać się ustnie w języku hiszpańskim na podstawowe tematy dotyczące sfery prywatnej, publicznej i akademickiej;

U04 (cf. K_U15) potrafi korzystać z dostępnych urządzeń multimedialnych i nowoczesnej technologii w celu pozyskania informacji, samokształcenia lub nawiązania kontaktu ze specjalistami, potrafi rzetelnie opisać dokumenty pochodzące ze źródeł elektronicznych;

U05 (cf. K_U16) potrafi dokonać obserwacji i interpretacji zjawisk społeczno-kulturowych zachodzących w krajach obszaru języka hiszpańskiego.

Kompetencje społeczne (postawy)

Student:

K01 (cf. K_K01) jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności

językowych w odniesieniu do języka hiszpańskiego, ma potrzebę doskonalenia językowego;
K02 (cf. K_K01) jest gotów do krytycznej oceny odbieranych treści;
K03 (cf. K_K04) ma świadomość odmienności kulturowej i różnorodności hiszpańskiego obszaru językowego, potrafi w praktyce stosować wiedzę o mechanizmach komunikacji interkulturowej;
K04 (cf. K_K05) jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym, a zwłaszcza w życiu kulturalnym krajów hiszpańskojęzycznych, korzysta z różnorodnych jego form i różnych mediów;
K05 (cf. K_K06) jest świadomy współodpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa Polski i iberyjskiego obszaru językowego.

Kontakt

malgorzata.plonczak@ug.edu.pl